



Westinghouse

WGen Generator Quick Start Guide

Guía de inicio rápido del generador
Guide de démarrage rapide d'une

TOOLS YOU WILL NEED
HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ
OUTILS NÉCESSAIRES

Utility Knife
(not included)
Cíter (no incluido)
Couteau tout usage
(non inclus)



Fresh clean unleaded
gasoline (not included)
Gasolina sin plomo fresca y
limpia (no incluida)
Essence sans plomb, neuve
et propre (non incluse)

Funnel (included)
Embudo (incluido)
Entonnoir (inclus)

10mm Wrench (not included)
Llave de 10mm (no incluida)
Clé de 10 mm (non incluse)

4-stroke engine oil
(included)
Aceite para motores de 4
tiempos (incluido)
Huile pour moteurs à 4
temps (inclusa)



Wheel and feet bolts
(Not included with
WGen2000/WGen3600V)
Pernos para las patas y la rueda
Boulons de fixation pour
roues et pieds

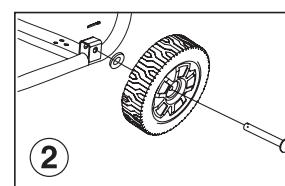
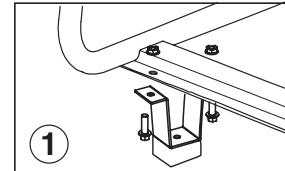
BEFORE STARTING | ANTES DE EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

1. Install Feet to Frame (not applicable to WGen2000 or WGen3600v)

Instalar las patas en el bastidor (no aplicable al modelo WGen2000, WGen3600v)

Installer les pieds au bâti (ne s'applique pas au modèle WGen2000, WGen3600v)

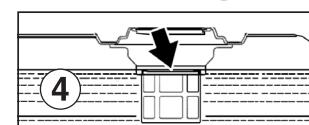
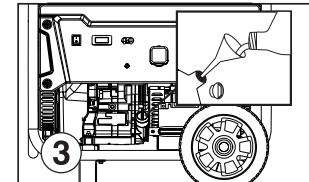
- Tip the generator onto its side.
The engine should be on the bottom.
Ponga el generador sobre su costado. El motor debe estar en la parte inferior.
Incliner la génératrice; le moteur devrait se trouver sous celle-ci.
- Install the mounting feet to the frame using M8 flange bolts and nuts.
Instale las patas en el bastidor con tuercas y pernos M8.
Installez les pieds de fixation au bâti au moyen des boulons et écrous à bride M8.



3. Add Engine Oil | Agregar aceite al motor | Ajouter de l'huile pour moteurs

- Remove oil fill plug/dipstick.
Quite el tapón de llenado/varilla de medición.
Retirer le bouchon du goulot de remplissage/la jauge.

- Using the supplied 4-cycle engine oil and funnel, slowly add engine oil to the engine until full.
Con el aceite para motor de 4 tiempos que se suministra y el embudo,
agregue lentamente aceite al motor hasta llenarlo.
Au moyen de l'entonnoir (inclus), ajouter lentement l'huile pour moteurs à 4 temps (fournie) jusqu'à ce que le réservoir soit plein.
- Replace oil fill plug/dipstick.
Vuelva a poner el tapón de llenado/varilla de medición.
Replacer le bouchon du goulot de remplissage/la jauge.



4. Add Unleaded Gasoline to Gas Tank

Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina | Ajouter de l'essence sans plomb au réservoir

- Unscrew gas cap on top of tank and insert a clean funnel into the tank.
Desenrosque el tapón del depósito de gasolina e introduzca el embudo en el orificio.
Desserrer le capuchon situé au-dessus du réservoir et y insérer un entonnoir propre.
- Slowly add gasoline into the fuel tank. The gasoline level should NOT be higher than the filler neck.
Lentamente, agregue gasolina al depósito de gasolina. El nivel de gasolina NO debe superar el cuello del depósito.
Ajouter lentement de l'essence dans le réservoir. Le niveau d'essence NE doit PAS dépasser le goulet de remplissage.
- Secure gas cap. *Asegure el tapón de la gasolina.* Reviser le capuchon du réservoir.

MANUAL STARTING | ARRANQUE MANUAL | DÉMARRAGE MANUEL

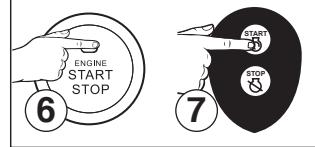
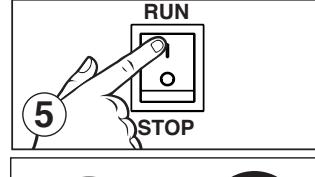
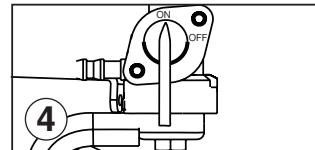
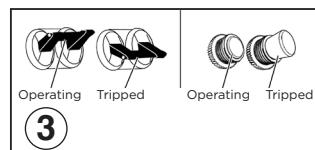
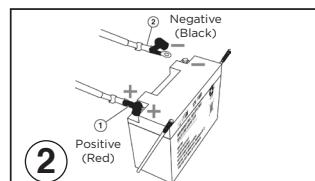
1. Make sure nothing is plugged into power outlets.

Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos.
S'assurer qu'aucun appareil n'est branché dans les prises de courant.

2. Verify the battery is installed and both battery cables are attached to their corresponding polarity.

Compruebe que la batería esté instalada y que ambos cables de la batería estén conectados a los terminales de la polaridad correcta.

Vérifier si la batterie est installée et si ses câbles sont fixés à la polarité correspondante.



3. Make sure the circuit breakers are properly set to operating.

Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta.
S'assurer que les disjoncteurs sont correctement réglés.

4. Move the fuel shutoff valve to the ON position.

Mueva la válvula de desconexión del combustible a la posición ENCENDIDO.
Déplacer le robinet d'arrêt carburant à la position de marche (ON).

5. Switch the engine switch to "Run".

Gire el botón de parada de emergencia de color rojo en sentido horario hasta que salte hacia fuera.

Tourner le bouton d'arrêt d'urgence dans le sens horaire jusqu'à l'éjection du bouton.

6. Push and hold the engine start push button for 1 second and release. Reference Troubleshooting in Owners Manual if engine fails to start.

Mantenga pulsado el botón de arranque del motor durante 1 segundo y suelte. Referencia Solución de problemas en el manual del propietario si el motor no arranca.

Poussez et maintenez le bouton de démarrage du moteur pendant 1 seconde et relâchez. Référence Dépannage dans le manuel du propriétaire si le moteur ne démarre pas.

7. For remote start click the "START" button on the wireless remote

Para el inicio remoto, haga clic en el botón "INICIO" en el control remoto inalámbrico.

Pour le démarrage à distance, cliquez sur le bouton "START" de la télécommande sans fil.

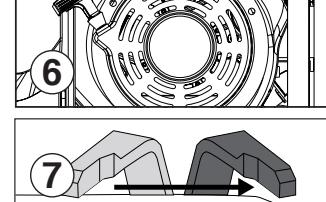
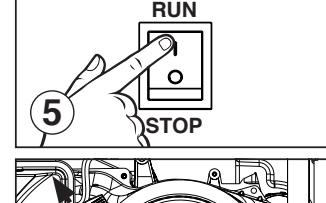
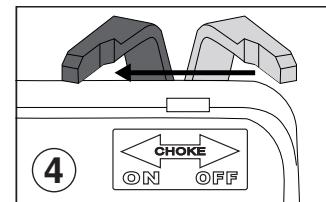
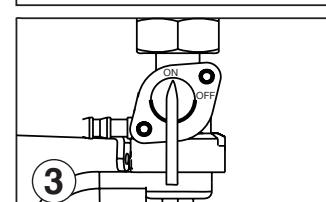
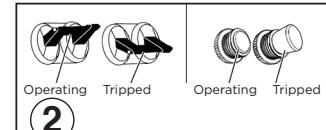
8. Plug in electronic devices | Enchufe los dispositivos electrónicos. | Brancher les appareils électroniques.

1. Make sure nothing is plugged into power outlets.

Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos.
S'assurer qu'aucun appareil n'est branché dans les prises de courant.

2. Make sure the circuit breakers are properly set to operating.

Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta.
S'assurer que les disjoncteurs sont correctement réglés.



WGen MECHANICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES MECÁNICAS DEL WGEN | SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUES WGEN

| Model Number Número de modelo Numéro de modèle | Running Watts Vatios de potencia nominal Puissance en cours d'utilisation | Peak Watts Vatios de potencia pico Puissance de crête | Fuel Tank Size (L/G) Capacidad del depósito de combustible (L/G) Capacité du réservoir à essence (l/gal) | Rated Speed (RPM) Velocidad nominal (RPM) Régime du moteur (TR/MIN) | Ignition Type Tipo de encendido Type d'allumage | Spark plug Bujiá Bougie d'allumage | Engine Disp (cc) Tamaño del motor (cc) Taux de déplacement (cc) | Stroke X Bore Diámetro y carrera Course x alésage | Oil Capacity (L) Capacidad de aceite (L) Capacité du réservoir d'huile (l) | Oil Type Tipo de aceite Type d'huile | THD |
|---|--|--|---|--|--|---|--|--|---|---|------------|
| WGen2000 | 2000 | 2500 | 15/4.0 | 3600 | TCI | F7TC | 212 | 55X70 | 0.60 | 10W30 | <23% |
| WGen3600/ WGen3600v | 3600 | 4650 | 15/4.0 | 3600 | TCI | F7TC | 212 | 55X70 | 0.60 | 10W30 | <23% |
| WGen5500 | 5500 | 6850 | 25/6.6 | 3600 | TCI | F7TC | 420 | 66X90 | 1.10 | 10W30 | <23% |
| WGen7500 | 7500 | 9500 | 25/6.6 | 3600 | TCI | F7TC | 420 | 66X90 | 1.10 | 10W30 | <23% |

MAINTENANCE SCHEDULE

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO | CALENDRIER D'ENTRETIEN

Following the maintenance schedule is important to keep the generator in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the *Maintenance* section in the *Owners Manual* to find out how to properly perform maintenance.

Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección Mantenimiento del Manual del propietario para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.

Suivre un calendrier d'entretien est important pour assurer le bon fonctionnement de la génératrice. Le tableau ci-après fournit un aperçu des pièces qui nécessitent un entretien régulier. Consulter la section Entretien du Manuel de l'utilisateur pour connaître la façon de bien effectuer un entretien.

TABLE 1: MAINTENANCE SCHEDULE - OWNER PERFORMED

TABLA 1: CALENDARIO DE MANTENIMIENTO: REALIZADO POR EL PROPIETARIO | TABLEAU 1 : CALENDRIER D'ENTRETIEN - PAR LE PROPRIÉTAIRE

| Maintenance Item Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien | Before Every Use Antes de cada uso Avant chaque utilisation | After First 20 Hours or First Month of Use Después de las primeras 20 horas de uso o el primer mes de uso Après les premières 20 heures ou le premier mois d'utilisation | After 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois | After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois | After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans |
|---|--|---|---|---|---|
| Engine Oil Aceite del motor Huile pour moteurs | Check Level Comprobar el nivel Vérifier le niveau | Change Cambiar Vidanger | Change Cambiar Vidanger | - | - |
| Cooling Features Sistema de refrigeración Fonctionnalités de refroidissement | Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer | - | - | - | - |
| Air Filter Filtro del aire Filtre à air | Check Comprobar Vérifier | - | Clean* Limpieza* Nettoyer* | - | Replace Reemplazar Remplacer |
| Spark Plug Bujiá Bougie d'allumage | - | - | - | Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer | Replace Reemplazar Remplacer |
| Spark Arrestor Pantalla antichispas Pare-étincelles | - | - | - | Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer | - |

*Service more frequently if operating in dry and dusty conditions.

*Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se utiliza en condiciones secas y con polvo. | *Effectuer un entretien plus régulier dans des conditions de fonctionnement poussiéreuses ou sèches.

TABLE 2: MAINTENANCE SCHEDULE - AUTHORIZED WESTINGHOUSE SERVICE DEALER PERFORMED

TABLA 2: CALENDARIO DE MANTENIMIENTO: REALIZADO POR EL CONCESIONARIO DE SERVICIO AUTORIZADO DE WESTINGHOUSE | TABLEAU 2 : CALENDRIER D'ENTRETIEN - PAR UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ WESTINGHOUSE

| Maintenance Item Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien | Before Every Use Antes de cada uso Avant chaque utilisation | After First 20 Hours or First Month of Use Después de las primeras 20 horas de uso o el primer mes de uso Après les premières 20 heures ou le premier mois d'utilisation | After 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois | After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois | After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans |
|---|--|---|---|---|---|
| Valve Clearance Holgura de válvulas Jeu des soupapes | - | - | - | - | Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer |
| Fuel Filter Filtro de combustible Filtre à carburant | - | - | - | Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer | - |
| Idle Speed Ralentí Régime de ralenti | - | - | - | - | Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer |

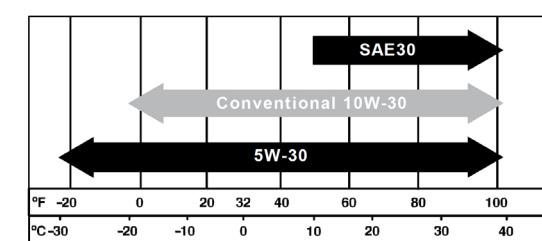
SPARK PLUG REPLACEMENT | SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA REMPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

| Brand Marca Marque | Spark Plug Bujiá Bougie d'allumage |
|---|---|
| AC Delco | 4EXLS |
| Champion | N9YC |
| Bosch | W7DC |
| Torch | F7TC |

BATTERY REPLACEMENT | SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

| | |
|--|-------------------------------|
| Westinghouse Part No. Núm. de pieza de Westinghouse No de pièce Westinghouse | 100557 |
| After Market Battery Model Modelo de batería de repuesto Modèle de batterie - Marché secondaire | YT9A |
| Volts Voltios | 12 |
| Amp Hr Amperios/hora Ampères-heures | 9 |
| Dimensions Dimensiones | 5 5/16in by 3in by 5 3/8in |

ENGINE OIL | ACEITE DEL MOTOR | HUILE POUR MOTEURS



Only use 4-stroke/cycle engine oil. **NEVER USE 2-STROKE/CYCLE OIL.**
Synthetic oil is an acceptable substitute for conventional oil.
Usar aceite para motor de 4 tiempos únicamente. **NO USAR NUNCA ACEITE PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS.** El aceite sintético es un sustituto aceptable del aceite convencional.
N'utiliser que de l'huile pour moteurs à 4 temps NE JAMAIS UTILISER DANS UN MOTEUR À 2 TEMPS HUILE. Il est possible de remplacer une huile traditionnelle par une huile synthétique.